

# LE PROGRES DU GOLFE

DIRECTEUR: EUDORE COUTURE

AIME DIEU ET VA TON CHEMIN!

## Causerie agricole

### Où allons-nous avec nos patates?

Messieurs, L'industrie agricole est une grande industrie qui offre aux cultivateurs un grand nombre de branches dont l'exploitation judicieuse et la conduite sont le bon point de départ. Vous avez beau dire, Messieurs, dans le temps du grand-père Adam, on ne faisait pas de sélection des patates en vue de la semence; on ne traitait pas notre semence à la formaline, on ne pratiquait pas les arrosages à la bouillie bordelaise, etc., etc., et on avait des patates quand même. Eh bien les circonstances sont changées aujourd'hui. Les différents problèmes qui se présentent, il faut les résoudre et pour les résoudre, il faut avoir des connaissances générales sur les différentes branches de l'agriculture, il faut comprendre l'importance d'une bonne culture de patates si c'est votre spécialité; il faut connaître les principes d'élevage si l'industrie animale est la source de votre vie. Aussi que penseriez-vous d'un cultivateur qui s'adonnerait à l'industrie animale et se laisserait conduire par les vieilles maximes du père Adam: pratiquer la consanguinité chez ses animaux mais malheureusement trop souvent sans le savoir; ne faire aucune sélection parmi ses taurailles, n'observer aucun principe d'élevage, etc., je vous fais grâce de la réponse. D'un autre côté, je vais vous poser une autre question mais cette fois sur les patates. Où allons-nous avec nos patates si l'on garde toujours la même semence, c'est-à-dire la semence de notre arrière grand-père; si l'on ne pratique aucune sélection, si l'on n'adopte aucun système de rotation, enfin si l'on ne fait aucun effort spécial pour améliorer nos patates? Où allons-nous avec nos patates si l'on a peur d'imposer quelques sacrifices, si on craint de se fatiguer en faisant plus de travail qui serait toujours amplement payé par le surplus de rendement? Où allons-nous dis-je toujours avec cette semence malade, annuellement semée dans la même pièce de terre? Prétendez-vous récolter de la santé en semant de la maladie, non ce sera un fiasco général, vous récoltez ce que vous avez semé. Il faut laisser ces mauvais préjugés de côté et se mettre à un travail judicieux et profitable. Messieurs les cultivateurs, si vous voulez conserver une variété de patates sans qu'elle dégénère et ne vienne à rien, il faut la sélectionner et travailler à combattre les maladies tout en adoptant un bon mode de culture.

Il ne faut pas avoir peur de s'imposer un surcroît de travail lors de la préparation de la semence de patates à mettre en terre. Et d'ailleurs regardez autour de vous et observez ceux qui travaillent intelligemment s'ils ne réussissent pas bien, s'ils n'ont pas moins de maladie dans leurs patates et partant n'ont pas un plus haut rendement. Je ne saurais trop vous recommander de faire une sélection sévère et sur le champ, et dans la cave. La sélection sur le champ consiste à marquer les pieds sains lorsque le feuillage est encore vert; la sélection en cave consiste à ne prendre que les bonnes patates exemptes de toute maladie. Vous ne serez jamais trop sévère dans la sélection des patates en vue de la semence. Traitez votre semence à la formaline en faisant comme suit: Prendre une chopine de formaline dans 30 gallons d'eau, faire tremper vos patates non tranchées dans un sac, dans cette solution pendant 1 1/2 à 2 hrs après quoi, les sortir et laisser sécher pour les trancher ensuite. Ayez soin de désinfecter les instruments qui serviraient à l'opération. Je vous conseillerais d'adopter un système de rotation, de changer de terrain souvent. En agissant ainsi, vous réduirez de beaucoup la maladie et partant augmenterez le rendement de vos patates. Vous savez, Messieurs, que les gouvernements fédéral et provincial s'organisent pour développer dans cette grande industrie, les moyens d'action qui préparent les bons producteurs de patates dont l'avenir a besoin. Ce développement intéresse de près tous les cultivateurs, même ceux qui ne s'intéressent pas à leur culture. Aussi l'école d'Agriculture est le complément des efforts accumulés jusqu'à ce jour pour pousser de l'avant l'Agriculture en général, pour rendre cette industrie plus efficace, plus payante. Vous cultivateurs, vous avez tous un intérêt direct et personnel au maintien et au déve-

loppement le plus complet possible de l'enseignement agricole. Comprenez bien, messieurs les cultivateurs, toute l'importance de ce mouvement de l'inspection des champs au point de vue des maladies; l'urgence considérable de cette entreprise pour votre propre succès et la nécessité pour vous d'y contribuer. Faites-vous un devoir de bien accueillir et surtout de mettre en pratique les renseignements qui vous seront donnés.

ARMAND GELINAS, b.s.a.  
Inspecteur Phitopathologiste,  
Rimouski.

## A l'approche de la saison de chasse

### MISE AU POINT

PROVINCE DE QUEBEC  
Ministère de la Colonisation, des  
Mines et des Pêcheries.  
Service de la chasse et de la pêche.

Québec, 25 août, 1920.  
A monsieur l'Éditeur,  
Cher Monsieur:  
A l'approche de l'ouverture de la saison de la chasse, me permettez-vous de corriger certaines erreurs commises ces jours derniers dans un journal par l'inspiration d'un certain secrétaire d'une association de Montréal. Ces erreurs sont d'autant plus regrettables qu'elles sont commises très souvent par des personnes en position de connaître beaucoup mieux, mais qui ne prennent pas la peine de se renseigner avant de communiquer leurs connaissances au public: Ainsi donc pour l'information de vos lecteurs, voici les différentes dates des saisons de chasse du gros gibier et du petit gibier:

Original du 20 de septembre au 31 de décembre, excepté dans les comtés de Pontiac et de Témiscouata où la saison de la chasse de l'original ouvre le 10 de septembre pour se terminer le 31 décembre.

Caribou: Du 20 de septembre au 31 décembre.

Chevrenil: Du 1er de septembre au 30 novembre.

On peut chasser les canards sauvages (excepté le canard huppé et l'eider), l'oie, l'outarde, la sarcelle, les foulques, les macreuses, du 1er de septembre au 15 de décembre; La bécasse, la bécassine, le pluvier, le grand et le petit chevalier, entre le premier jour de septembre et le quinzième jour de décembre, et dans les districts de la province contigus aux eaux sujettes à la marée, entre le 1er de septembre et le 1er de décembre; la perdrix grise ou de savanne, entre le premier jour de septembre et le quinzième jour de décembre.

Il est défendu de chasser en tout temps de l'année, le canard huppé, l'eider, le courlis, l'allouette, le cygne sauvage et les espèces d'oiseaux migrateurs non considérés comme gibier, tels que le pingouin, le butor, le goéland, le héron, le pérel, le puffin, le fulmar, le sterne, etc.

Je vous remercie monsieur l'Éditeur, et vous prie de me croire, Votre tout dévoué,  
J.-L. BELISLE,  
Inspecteur-général.

## L'album de contes de la S. S.-J.-Bte de Montréal

Bambins et bambines, voulez-vous lire des contes que vous goûterez bien, parce qu'ils sont écrits pour vous, par des conteurs charmants, illustrés par de talentueux dessinateurs, tous canadiens, et surtout parce qu'ils parlent de héros et d'héroïnes qui ont fait notre histoire et dont les mânes tutélaires visitent sans doute nos foyers? Ces récits brillamment colorés nous entretiennent de toute la théorie des belles âmes, des surhumaines audaces, des invincibles courages qui ont ouvert ce pays à la civilisation française, à la foi catholique et qui ont déposé sur ce coin du monde la semence d'une race immortelle.

Combien de sentiments de fierté, de générosité et de légitime admiration vont surgir dans l'esprit des petits Canadiens français qui auront appris à connaître les grandes figures, les gestes fiers, les drames émouvants de notre histoire, en même temps qu'ils liront ces naïfs et combien pittoresques récits! Amour de la patrie, gratitude envers les héros, exaltation de la fierté nationale, en un mot, tout ce qui contribue à faire l'éducation d'un patriotisme éclairé, telle est la riche trame de ces images qui entrent dans l'âme de l'enfant, pour y laisser une

## EXPOSITION DE LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU COMTE DE RIMOUSKI

A RIMOUSKI LES 23 ET 24 SEPTEMBRE 1920

L'organisation des différentes sections de l'exposition va bon train et les espaces pour l'installation des machines agricoles et industrielles sont rapidement enlevés; que l'on s'empresse si l'on désire réserver un emplacement.

Nous attirons spécialement l'attention de nos membres sur les articles des pages 23, 25, 27, du programme, adressés il y a quelque temps, relativement au concours des banquiers. Ceux qui désirent entrer sur la liste des exposants et qui ne sont pas membres de la Société d'Agriculture, peuvent s'adresser pour information et programme, soit au Secrétaire de la Société ou à l'Agronome du district.

Résumé du programme de l'Exposition:  
Jeudi le 23, de 8 hrs à 9 hrs a. m.— Réception des animaux.  
9 hrs à midi. Expertise des animaux et des autres exhibits.

1hr à 3hrs p. m. Continuation de l'expertise.

3hrs à 4hrs p. m. Parade des animaux primés sur le terrain.

4hrs à 6hrs p. m. Vente à l'enchère des différents animaux.

7hrs à 9hrs p. m. Concert, discours, feu d'artifice.

Vendredi le 24, de 9hrs à midi. Fin de l'expertise.

1hr à 4hrs p. m. Conférence, démonstration, etc.

4hrs p. m. Vente à l'enchère des légumes et autres produits.

7hrs à 9hrs p. m. Concert; feu d'artifice, etc.

Secondons les efforts des organisateurs en nous rendant en foule. Le programme est bien rempli et les amusements sont très variés.

N'oublions pas les dates, 23, 24 septembre prochain.

(Communiqué)

empreinte aussi saine qu'ineffaçable. Les jeunes lecteurs des contes historiques—et ils sont légion—peuvent maintenant se les procurer tous en un album superbe, mesurant 10 1/2 pouces x 14, avec dessin en couleurs sur la couverture, par l'illustrateur J.-B. Lagacé.

Cet album contient les seize sujets suivants: Jacques Cartier, Samuel de Champlain, Etienne Brûlé, Robert Giffard, Mère de l'Incarnation, Jean de Saint-Père, Marguerite Bourgeoys, Lambert Clouffe, Dollard des Ormeaux, Le comte de Frontenac, Le siège de Québec par Phipps, Charles Le Moyne et ses fils, Pierre Le Moyne d'Iberville, La lutte suprême, Charles-Michel de Salaberry et Mgr Langevin.

L'Album de contes historiques, en huit couleurs, est un ravissant cadeau que la jeunesse apprécie de préférence à tout autre, au moment où s'ouvre l'année scolaire. Non seulement il sort de la banalité courante des cadeaux, mais il grandit l'enfant à ses propres yeux, puisqu'il lui raconte l'histoire épique de ceux qui ont donné le meilleur d'eux-mêmes dans l'édification de la patrie canadienne. De partout, on fait venir cet album. Chacun veut l'offrir à son fils, à sa fille, à son neveu, à sa nièce, à son filleul, à sa filleule.

L'album de 8 sujets se vend 25 sous et l'album de 16 sujets 50 sous, par la poste 55 sous, au secrétariat de la Société Saint-Jean-Baptiste, au Monument National, Montréal, et chez les libraires.

## Mort de Mme Casault

A Rimouski, le 25 août courant est décédée à l'âge de 87 ans et 8 mois Dame Odile Huot, veuve de feu Louts-Godfroy Casault, en son vivant régistrateur de Rimouski.

Elle était la sœur de feu le notaire Philippe Huot et la belle-sœur de feu le juge Sir Louis-Napoléon Casault.

De ses quinze enfants, huit survivent à cette vénérable mère, ce sont: Mesdames H.-A. Turcotte et Maurice Frigon, de Québec, René de Dion, de Montréal, Prudent Vallée, de Montmagny, Edouard Letendre, de Rimouski, et Messieurs Godfroy Casault, de Québec, Alexandre G. Casault, de Montréal, et Napoléon Casault, de Bay City, Mich.

Avec tous les secours de la Sainte Religion la regrettée défunte a eu la grande consolation de passer ses derniers jours entourée de tous ses chers enfants sans exception.

Nous prions la famille en deuil, et particulièrement Madame Letendre, d'agréer l'hommage de nos très sincères sympathies.

## Naissances à Rimouski

Le 22 août, François-Xavier-Léonard, fils de Eugène Fournier, menuisier, et de Rose-Ilda Lévesque. P. et m., Léon St-Pierre et Marie-Anne Fournier.

Le 22, Marie-Ida, fille de Camille Michaud, jour., et d'Adéla Vallée. P. et m., Eusèbe Therriault et Amanda Garon.

Le 25, Jean-Marie, fils d'Edmond Rousseau, journ., et de Marie-Irène Duperry.—P. et m., Ernest Rousseau et Alice Dumais.

## Mouvement pratique

Un mouvement splendide dans les intérêts de la bonne entente qui devrait régner dans tout le Canada et qui ne saurait être trop apprécié a été inauguré par la Banque de Commerce par l'initiative de son secrétaire général, M. Trigg.

Pendant deux mois de l'été, la Banque reçoit à son bureau-chef de Toronto, six des étudiants de l'Université Laval, qui sont les invités de la "Queen City", et ont l'occasion de se perfectionner dans la langue anglaise. L'été prochain, ce sera le tour de Québec de recevoir comme ses invités six des étudiants de Toronto. Les étudiants de l'Université Laval maintenant à Toronto, sont MM. Boisseau Picher, E.E.L., vice-président des Étudiants en Droit, Ant. Benoit, E.E.L., Jules Lane, E.E.D., A. Desmarais, E.N.A., L. Fortier, E.E.A., et Paul Boucher, E.E.L. Ces jeunes gens sont employés pendant deux mois dans le bureau de la Banque de Commerce, ayant ainsi la chance de se perfectionner dans l'usage de la langue anglaise et aussi de se familiariser avec les méthodes financières d'Ontario, ce qui ne pourra manquer de leur être utile, quelle que soit la carrière qu'ils embrasseront.

"L'Événement", dit qu'il a reçu dernièrement des nouvelles de ces jeunes gens, qui sont littéralement enchantés de la manière polie dont ils ont été accueillis par les fonctionnaires et les employés de la Banque et positivement étonnés des bienveillantes attentions que leur ont témoignées plusieurs citoyens distingués de Toronto, hommes de profession, financiers puissants, politiciens éminents, chez qui ils furent reçus, dans leurs demeures et à leurs tables. Parce que ce sont des gens de Québec et de Laval, ils ont leur entrée dans les meilleures familles de Toronto.

Le souvenir que garderont de Toronto ces jeunes gens du Québec qui ont reçu une si chaleureuse bienvenue parmi les Ontariens sera plein de cordialité et d'amitié.

L'élévation de l'idéal et des aspirations des deux universités-sœurs et la belle initiative de la Banque de Commerce ne peuvent que contribuer largement à la réalisation d'un projet depuis longtemps caressé pour le rétablissement d'une parfaite entente entre Ontario et la province de Québec. (D'après le "Daily Telegraph", de Québec, No. du 28 juillet 1920.)

## Mariage

Le 17 courant, à la cathédrale, M. Agapit Bélanger a épousé Mlle Marie Lepage. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Pierre Bérubé. M. Elzéar Côté, beau-père de M. Bélanger, lui servait de témoin, et M. Auguste Lepage à sa fille.

## NOM ET ADRESSE, S. V. P. ?

Nous recevons de Robitaille, Co. Bonaventure, un mandat-poste de \$3, accompagné d'une lettre non signée. Prière à l'abonné qui nous a fait cette remise (en date du 25 août) de nous faire connaître son nom, de même que l'endroit où il recevait le mandat-poste, vu qu'il nous demande de changer son adresse.

## LE MONUMENT AUX BRAVES

Sera dévoilé le 23 septembre

La statue du monument aux Soldats du district de Rimouski morts à la guerre est arrivée à Montréal cette semaine à bord du Tunisien.

La statue et le piédestal seront sous peu expédiés à Rimouski, et l'on procédera bientôt à l'installation de l'une et de l'autre sur la fondation en béton qui les attend au sommet du coteau, en face du Palais de Justice.

La date du dévoilement a été fixée, à une réunion plénière du Comité, au 23 septembre prochain, dans l'après-midi probablement. Il y aura à cette occasion quelques discours par des orateurs de renom, déploiement militaire, et le soir feu d'artifice.

Nous publierons le programme de cette cérémonie, à laquelle plusieurs personnalités distinguées se proposent d'assister, dans un prochain numéro.

La statue, en bronze d'airain, qui représente un soldat de la grande guerre en équipement de campagne, est l'œuvre du sculpteur français Jan Bailleul, maintenant de Québec; elle mesure 8 pds de hauteur et sera placée sur un socle ou piédestal en granit rouge du Lac St-Jean. Ce piédestal, dont l'exécution a été confiée à la même 9 pds de hauteur et sera orné d'airain patiné. Sur l'une des faces, "Aux soldats du district de Rimouski 1918". Sur les trois autres faces ont des noms et décorations des héros du district.

Le tout—socle et statue,—ayant base en béton de 10 pds carrés, ayant au-dessus du sol. Le fini des gradins

représente un soldat de la grande guerre en équipement de campagne, est l'œuvre du sculpteur français Jan Bailleul, maintenant de Québec; elle mesure 8 pds de hauteur et sera placée sur un socle ou piédestal en granit rouge du Lac St-Jean. Ce piédestal, dont l'exécution a été confiée à la même 9 pds de hauteur et sera orné d'airain patiné. Sur l'une des faces, "Aux soldats du district de Rimouski 1918". Sur les trois autres faces ont des noms et décorations des héros du district.

## Un ouvrage intéressant

"La chasse aux millions", par M. Jean-Charles Harvey.

Nous venons de recevoir un intéressant petit traité d'économie sociale, "La chasse aux millions", par M. Jean-Charles Harvey, l'un de nos brillants jeunes écrivains. Nous voudrions que tous nos compatriotes l'aient entre les mains, car il contient des enseignements qu'il nous serait utile de mettre en pratique.

Tous les pays font plus ou moins la chasse aux millions; mais les Canadiens-français ont-ils appris à la bien faire? Aujourd'hui, une grande partie de nos ressources sont exploitées par des étrangers. Il suffirait de parcourir les grandes usines de la province de Québec pour se convaincre qu'une formidable puissance du dehors est en train de nous asservir. Des milliers et des milliers de nos votes sont commandés en une autre mentalité et une autre langue que les nôtres. Vivre ainsi, dit M. Harvey, ce serait "vivre dans cette dépendance d'où naissent les déprimants instincts d'un servage déshonorant".

Il nous est donc nécessaire de grouper les capitaux du Canada-français dans des mains canadiennes-françaises, pour fonder et agrandir l'industrie canadienne-française.

Nous ne pouvons résister, ici, à la tentation de citer une partie du travail de M. Harvey, contenue dans un chapitre qui a pour titre: "L'habitude d'être pris par les cornes". Il raille ainsi ceux des nôtres qui ont pour habitude de dénigrer toutes les entreprises canadiennes-françaises et d'élever aux nues les œuvres étrangères: "Savez-vous d'où nous vient cette impression que nous ne volons rien, nous, et que les étrangers sont des Titans?"

—Dites.  
—Elle nous vient de l'habitude que nous avons de nous être laissés prendre par les cornes.

—Hein?  
—Oui, par les cornes! Longtemps, alors que nous n'étions qu'un bourgeon de peuple, nous avons été terrassés sur le terrain économique et la méfiance de nous-mêmes a grandi dans cette espèce de servitude.

Il y avait, dans ma paroisse natale, un bouvillon de quelques mois qui servait de jouet à un enfant de dix ans. Tous les jours, l'enfant s'amusa à le prendre par les oreilles et à lui faire souffrir une torsion de cou, jusqu'à ce que la bête s'agenouillât devant lui. Cet exercice quotidien continua pendant trois ans. Le taureau était alors dans toute sa vigueur, avec des flancs nerveux qui frissonnaient d'impatience et des cornes droites, longues, pointues, capables de décoller les plus imposants abdomens. Or, chose incroyable, force étonnante de l'habitude, cette bête qui devenait furieuse pour tout autre qui l'approchait, regardait venir l'enfant avec un œil soumi et effaré. Celui-ci s'avancant, superbe, les bras tendus, empoignait les cornes de la bête de ses menottes hardies, et le terrassait comme il eut fait d'un lapin...

Ne serions-nous pas comme ce taureau?

Nous avons gardé une terreur religieuse de la force qui nous dominait alors que nous étions encore à la mamelle; mais nous n'avons pas encore assez pris conscience que la force du taureau nous est venue et que nous

pourrions foncer, tête baissée, dans la lutte économique.

La vigueur nous est venue, sachons nous en servir. En agriculture, nous avons fait des progrès plus rapides que tous les voisins. Malgré un climat moins favorable, nous sommes à la veille de laisser loin derrière nous la province ontarienne; nous avons des commerçants dont le génie des affaires ne le cède en rien à celui de nos voisins; nous avons des industriels que je pourrais nommer et qui émerveillent les étrangers; nous avons les ouvriers les plus habiles et les plus recherchés; nos petites fortunes se multiplient et nous habitons la province la plus riche en ressource naturelles du Dominion.

"La chasse aux millions" a été publiée sous les auspices du Crédit Industriel, limitée, 103, rue Saint-Pierre, Québec. M. Harvey, très logique, s'est rendu compte que c'est là la seule institution du genre qui ait pour spécialité de financer les industries canadiennes-françaises. Développer les ressources du Québec par des Canadiens-français, tel est le but de cette organisation qui poursuit assurément une œuvre patriotique.

Le petit volume est en vente au "Devoir", à Montréal, et à la Librairie Garneau, 47 rue Buede, à Québec, Prix, franco de part, 25 sous.

## UN MONUMENT A GASPE

Les citoyens du Basin de Gaspé érigeront prochainement un monument à la mémoire des nombreux Gaspésiens tombés au champ d'honneur au cours de la Grande Guerre. La cérémonie du dévoilement sera fixée dans quelques semaines. L'hon. M. Lemieux, député fédéral, s'est adressé aux autorités militaires afin d'obtenir un trophée qui ornera le parc où s'élèvera le monument, M. Doughty, C.M.G., qui a charge de la distribution de ces trophées, a gracieusement acquiescé à la demande de l'ancien ministre et quelques canons capturés sur les Allemands seront expédiés ces jours-ci au Comité des Citoyens de Gaspé.

## Sépultures

Le 21 août, James-Edvard Jessop, fils de James Jessop, avocat, et de feu Fleur-Ange Côté, décédé le 19 à l'âge de 10 mois.

Le 22, Alfreda Parent, fille d'Edmond, menuisier, et d'Alma Parent, décédée le 21 à l'âge de 5 mois.

Le 23, Elisabeth (Elise) Sirois, épouse de Joseph Othot, décédée le 21 à l'âge de 56 ans.

Le 23, Emilia Gamache, fille de Joseph Gamache, menuisier, et de Bertha Lachance, décédée le 21 à l'âge de 2 mois.

Le 23, Antoinette Joncas, fille d'Elzéar Joncas et d'Elmire Imbault, décédée le 22 à l'âge de 8 mois.

Le 26, Pierre Bourgier, en religion Frère Régis, frère de la Croix, décédé à l'hôpital du Précieux-Sang à la Rivière-du-Loup, à l'âge de 76 ans, inhumé dans le cimetière de la Communauté des Frères de la Croix à Rimouski.

## Défense de passer

Défense à qui que ce soit, sous peine d'amende, d'aller et de passer sur l'Islet à Canuel sans permission des propriétaires M. PAUL, RAYMOND et la SUCCESSION TALBOT.

SOUSSIONS

Des soumissions cachetées et endossées "SOUSSIONS" seront reçues d'aujourd'hui au cinq Septembre prochain à sept heures p.m., pour la construction d'une école en briques, pour la municipalité de St-Benoît-Labre d'Amqui, Comité de Matane.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté, sur une banque à charte du Canada, pour un montant égal à dix pour cent du total de la soumission. Le tout sera adressé au secrétaire trésorier de la Commission scolaire, M. J. E. Beaulieu d'Amqui.

Les plans et devis sont visibles tous les jours au bureau du secrétaire trésorier, ainsi qu'au bureau de l'architecte soussigné, de neuf heures à cinq heures.

La Commission ne s'engage pas à accepter la plus basse soumission ni aucune d'elles.

Signé OSCAR BEAULIEU, Architecte, 21 rue d'Aiguillon, Québec.

AU PUBLIC

Nous tenons à faire savoir au public en général que nous venons de recevoir UN CHAR DE VITRES A CHASSIS assorti dans toutes les grandeurs, venant directement de la manufacture.

Nous sommes en mesure de vous vendre les vitres meilleur marché que vous pouvez les acheter à Québec actuellement.

Nous avons les vitres de porte dans toutes les grandeurs, aussi le verre 32 oz qui est très rare aujourd'hui.

Un assortiment de clous au même prix que Québec. Vous êtes cordialement invités à venir nous voir, tout en vous remerciant de l'encouragement que vous nous avez donné dans le passé.

Nous avons un gros stock de peinture, huile térébenthine, ferrures de porte en cuivre, poignées en verre taillé, teinture à bardeaux, colaire, vernis noir, émail blanc, rouge et vert.

MICHAUD & FILS

Marchands-Peintres MONT-JOLI, QUE.

PETITES ANNONCES

BONNE JUMENT A VENDRE

Une bonne jument brune, crin noir, garantie pour faire n'importe quel ouvrage et bonne pour le client, pesant 1300 à 1400 lbs, à vendre avec son poulain. Aussi une bonne vache à lait de 3 ans. A vendre à de bonnes conditions. S'adresser à Mme Ve FORTUNAT ST-LAURENT, St-Anaclet, 4fs p.

MAISON A VENDRE

Très bonne maison trois étages, magasin en bas, convenable pour groceries, très bien fini, tous les améliorations modernes, tout près de l'église. A vendre à bon marché pour un prompt acheteur. S'adresser à EDOUARD THERRIAULT, Palais de Justice, Rimouski, 4fs p.

A VENDRE

Une bonne propriété 3 1/2 arpents de front, bonne maison, grange, etc., avec roulant, à bonnes conditions, beaucoup de bois marchand, et situé à deux milles de la ville. S'adresser à LAZARE TURCOTTE, Rimouski "Brûlé", par lettre ou par téléphone, 4fs p.

A VENDRE

Une bonne propriété, située dans un des plus beaux endroits de Ste-Luce "Luce-Ville", comprenant 6 arpents sur 40 de profondeur, avec tout le roulant, 18 vaches, 5 chevaux, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à MM. FRANCOIS et ACHILLE GAGNON, 2fs p.

A VENDRE

3 Fords et 1 Chevrolet de seconde main, en parfaite ordre. A vendre à de bonnes conditions. S'adresser à WILFRID OUELLET, BIC, j-n-o

CHALOUBE A VENDRE

Pour un prompt acheteur, chaloupe de 20 pieds de longueur, engin de quatre forces, en parfait ordre prêt à être livré dès aujourd'hui. S'adresser à J. A. PARENT, marchand, BIC.

Canada Province de Québec District de Gaspé Comité de Bonaventure No. 2051.

COUR DE CIRCUIT THOMAS ALEXANDRE LEGROS et JOHN JAMES LEGROS, de Barachois, comté et district de Gaspé, faisant affaires à Barachois comme Marchands sous le nom de LEGROS, BROS. Demandeurs,

XAVIER LAPOINTE, de Smoky Falls, Province d'Ontario, Défendeur.

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois, New-Carlisle, 20 août 1920.

T. A. BLANCHET, Greffier Cour de Circuit. KELLY & LEVESQUE, Procs. des demandeurs.

Province de Québec District de Rimouski No. 6630.

COUR SUPERIEURE Donatien Emmanuel Bernier, du village de St-Benoît Joseph Labre (Amqui) district de Rimouski, commerçant, Demandeur,

François Lizotte, de l'endroit appelé Manche d'Épée, district de Gaspé, Défendeur.

Il est ordonné au défendeur de comparaître sous un mois, Rimouski, 4 août 1920.

E. AUGUSTE COTE, P.C.S. Aug. M. Tessier, Proc. du Demandeur.

Cultivateurs attention !

UNE PREMIERE VENTE D'ANIMAUX REPRODUCTEURS ENREGISTRÉS SERA FAITE PAR

LE SYNDICAT DES ELEVEURS DU DISTRICT DE QUEBEC

Sur le Terrain de l'Exposition de Québec

SAMEDI LE 4 SEPTEMBRE à 9 hrs. du matin.

50 Têtes de Bétail AYRSHIRE, CANADIEN et HOLSTEIN 25 Moutons et 20 Porcs YORKSHIRE et CHESTER.

LE BÉTAIL A SUBI L'ÉPREUVE A LA TUBERCULINE.

Conditions: Strictement comptant.

Ne manquez pas cette occasion exceptionnelle de vous procurer des animaux de tout premier choix. Ils ont été choisis avec beaucoup de soin par un expert en industrie animale.

CONDITIONS DE VENTE

Cette vente est faite par le Syndicat des Éleveurs du District de Québec avec l'encouragement du Ministère de l'Agriculture de Québec. Toute plainte ou réclamation doit être faite directement au secrétaire du Syndicat, M. Roméo Gauvin, Hôtel de Ville, Québec.

Le Syndicat garantit :

1.—Que les animaux mis en vente sont de race pure et enregistrés et que les acheteurs recevront les certificats d'enregistrement dans les deux mois qui suivront la vente.

Les transferts sont à la charge du vendeur.

2.—Que les bestiaux ont été soumis à l'épreuve de la tuberculine et trouvés exempts de tuberculose.

Les acheteurs assument toute responsabilité dès que les animaux leur ont été adjugés et les frais de transport sont à leurs charges...

Tous les animaux devront être payés strictement comptant et si les certificats ne sont pas livrés dans les deux mois qui suivront la vente, le Syndicat s'engage à faire les réclamations et rembourser l'acheteur. Le Ministère de l'Agriculture de Québec veut bien accorder les avantages suivants aux Cercles Agricoles et aux Sociétés d'Agriculture qui achèteront des sujets :—Les Cercles Agricoles qui achèteront pour \$50.00 ou moins auront droit à un emprunt du Département de \$50.00 remboursable le 1er novembre 1921 et ceux des Cercles qui achèteront pour plus de \$50.00 auront droit à un emprunt égal au montant d'achat mais n'excédant pas \$200.00, la moitié de la somme empruntée sera remboursable le 1er novembre 1921 et l'autre un an après. Les Sociétés d'Agriculture qui achèteront pour \$300.00 auront droit à un emprunt égal remboursable le 1er novembre 1921 et celles qui achèteront pour plus de \$300.00 pourront emprunter un montant équivalent au montant d'achat remboursable la moitié le 1er novembre 1921 et l'autre moitié le 1er novembre 1922.

Dans le cas des bovins, on ne pourra bénéficier de ces avantages que pour l'achat d'animaux âgés de douze mois et plus. Cet argent est prêté sans intérêt par le Département, mais l'intérêt sera exigé après échéance.

L'acquéreur sera tenu :

1.—De garder les animaux pour la reproduction dans la province de Québec, pendant deux ans.

2.—De nourrir ces animaux avec soin.

Les vendeurs se réservent le droit de ne livrer les animaux qu'après l'Exposition Provinciale; dans ce cas ils les gardent à leurs frais jusqu'à livraison.

ROMÉO GAUVIN, Secrétaire.

LA MACHINE AGRICOLE NATIONALE

MONTMAGNY, P. Q.

Limitée

LE CANADA AUX CANADIENS !

Le développement industriel du Canada-français doit être fait par les Canadiens-français et pour les Canadiens-français. Ne laissons pas l'étranger drainer nos capitaux à nos dépens.

SACHONS NOUS CONNAÎTRE ! PREFERONS LES NOTRES !

LA MACHINE AGRICOLE NATIONALE, LIMITEE, avec ses fonderies de fer, acier, cuivre et aluminium; avec son laminoir pour la fabrication des fers en barres, angles et sections; avec ses vastes forges et ses ateliers mécaniques, est unique en son genre au pays.

Reservez-lui vos commandes d'instruments Aratoires de toutes sortes.

Achetez le fameux MOTEUR A GASOLINE, "NATIONAL", qui sort de nos ateliers.—NOS INSTRUMENTS D'EXPLOITATION FORESTIERE, nos HACHES "NATIONAL", nos PIQUES, "CANT HOOKS" et autres OUTILS A MAIN fabriqués chez nous.—Nos ARRACHE-PATATES "NATIONAL", perfectionnés, pour la prochaine récolte, et nos CHAR-RUES, pour vos labours d'automne.

LA MACHINE AGRICOLE NATIONALE, Ltee MONTMAGNY, P. Q., Canada.

L'INVINCIBLE!

La Batteuse "L'INVINCIBLE" est la Machine à Battre la plus économique et la plus efficace que vous puissiez acheter.

DEMANDEZ NOS PRIX!

Nos batteuses évitent les intermédiaires. Elles vont directement de la manufacture à votre ferme. VOILA POURQUOI ELLES COUTENT MOINS CHER.

Elles sont construites d'après les derniers perfectionnements modernes; elles ont obtenu la MEDAILLE D'OR à l'Exposition Provinciale de 1919.

LE CRIBLE SEPARATEUR DE "L'INVINCIBLE" CLASSIFIE LES GRAINS DE FAÇON A DONNER A LA RECOLTE SON MAXIMUM DE RENDEMENT.

NOUS VOUS FOURNISSONS UN ATTACHEMENT SPECIAL POUR BATTRE LE TREFLE, AINSI QUE TOUTS LES ACCESSOIRES.

DONNEZ VOTRE COMMANDE TOUT DE SUITE!

LA CIE INDUSTRIELLE DE SAINT-FRANÇOIS, Limitée SAINT-FRANÇOIS, Cté. de Montmagny, Qué.

Nouvelle émission

Contribuez Selon vos Moyens

A l'Emprunt de VOTRE PROVINCE. Achetez sans tarder les :

Obligations 6% DE LA

Province de Québec

échéant 1925 et 1930

Coupages \$100—\$500—\$1000

PRIX 100 (et intérêts)

'Le Meilleur des Placements'

Crédit Anglo-Français, Ltée

Banque d'Hochelaga 132 RUE ST-PIERRE Québec.

Vos YEUX !

Ménagez vos yeux ils sont précieux. Ayez recours à un homme de l'art. Pas une minute à perdre. La semaine prochaine, il sera trop tard.

PASSEZ A MON BUREAU. CONSULTATIONS GRATUITES.

Profitez de votre passage pour faire réparer votre MONTRE.

J. A. GENDREAU

Optométriste et Opticien diplômé Tél. Nat. 5 ST-FABIEN C. Postal 33

BUREAU DE SEMAINE A BIC: HOTEL LAVAL Les 1er et 3e samedi et dimanche de chaque mois.

Annoncez dans le "Progrès"

Echantillon Gratuit sur demande.

Détruire les Mouches c'est facile

Le TUE-MOUCHE

de J.-B. CHOUINARD, détruit toutes les MOUCHES en quelques minutes. Aussi: POUX, MITES, PUNAISES, COQUE-RELLES, Etc.

Ne contient pas de poison. En vente partout, 35 cents la boîte ou sur réception du prix nous l'enversons à nos frais par maille. Adressez

LE TUE-MOUCHE DE J.-B. CHOUINARD 1311, rue Ontario Est, Montréal.

Advertisement for GELÉE PRIMUS featuring an illustration of a family at a table and text describing the product as a quick and economical dessert.

Advertisement for PLACEMENTS with a guarantee from the French Government, offering a chance to win a million and mentioning CREDIT NATIONAL.

Large advertisement for MACDONALD'S Cut Brier Smoking Tobacco, featuring a detailed illustration of the product pack and promotional text.

**RIMOUSKILUMBER COMPANY, Ltd**  
BOITE POSTALE 277 - RIMOUSKI, P. Q.  
ACHÈTE BOIS DE SCIAGE, CHARPENTE,  
DORMANTS, BARDEAUX, L'ATTES.  
Quantité pas limitée (sans limite)  
PAYONS LE PLUS HAUT PRIX DU MARCHÉ.  
2 chars de rippes à donner, à prendre au moulin.  
On demande 5 journaliers. S'adresser à Emilio Marois, Sur.  
BUREAUX:  
**BATISSE JOS. HEPPELL**  
(Encoignure des Avenues de la Cathédrale et de l'Évêché)  
**RIMOUSKI.**  
Téléphone 273.

**DEPOTS A PRIMES**  
Intérêt de 6% par an,  
payé 3% tous les 6 mois  
Augmentation du Capital déposé, au moyen de  
primes annuelles de 6%  
DÉPÔTS GARANTIS  
Renseignements fournis à demande par le  
**COMPTOIR MOBILIER F.-G.**  
B. de P. 549, MONTREAL.

**Le 'Progrès du Golfe'**  
TARIF DES ANNONCES  
ANNONCES COMMERCIALES  
Matière clichée . . . . . 30c. le pouce  
Matière non clichée . . . . . 40c. le pouce  
Matière à lire . . . . . 50c. le pouce  
ANNONCES JUDICIAIRES  
1ère insertion (mes. agate) 15c. la ligne  
Insertions subséquentes . . . 10c. la ligne

**HORAIRE DE L'INTERCOLONIAL**  
Arrivée des trains en gare de Rimouski.

DESCENDANT VERS L'EST	
Ocean Limited . . . . .	5.25 a. m.
Express Maritime . . . . .	9.14 p. m.
Local . . . . .	2.05 p. m.
Accommodation . . . . .	1.25 p. m.
MONTANT VERS L'OUEST	
Ocean Limited . . . . .	10.47 p. m.
Express Maritime . . . . .	7.28 a. m.
Local . . . . .	2.23 p. m.
Accommodation . . . . .	9.00 a. m.

**Agence de Voyages**  
**JOHN McWILLIAMS**  
Pointe-au-Père  
Passages par navire à vapeur  
pour l'Europe  
Billets émis pour toutes les Lignes Transatlantiques. Ports d'embarquement: Montréal, Québec, Halifax, St. John, New-York, Pointe-au-Père.  
Votre patronage respectueusement sollicité.

Assurez-vous de préférence dans la MANUFACTURERS LIFE

**Une Appréciation**

Nous avons le plaisir et nous sentons spontanément le besoin d'EXALTER publiquement le grand bienfait de l'Assurance-Vie, d'EXPRIMER notre préférence de "The Manufacturers Life Insurance Company".  
N. A. TALBOT, ptre., curé de Tadoussac.  
**La Manufacturers Life**  
S. VACHON - Agent-Général - RIMOUSKI

**SPECIAL**  
Nous avons décidé de vendre à réduction une ou deux lignes de marchandises à chaque semaine. Ces marchandises seront installées dans une de nos vitrines et vendues aux prix marqués. Venez visiter nos vitrines et constater nos bas prix spéciaux.  
**OCT. MICHAUD**

ASSUREZ VOUS DE PREFERENCE DANS LA "MANUFACTURERS LIFE"  
**HOTEL "PLAZA"**  
NOUVEAU ET MODERNE  
52-54 Place Jacques-Cartier  
MONTREAL  
Plan Européen, \$1.50 et plus  
Plan Américain, \$3.00 et plus  
TELEPHONE MAIN 5839  
L.-A. COTE, - Gerant.

**S. VACHON**  
LIQUIDATEUR  
Représentant "La Manufacturers" assurance-vie  
RUE ST-GERMAIN-RIMOUSKI

Canada  
Province de Québec  
District de Gaspé  
Comté de Bonaventure.  
No. 3410.  
COUR SUPERIEURE  
REVEREND THOMAS CYPRIEN  
DURET, Prêtre, Curé de la Paroisse de Notre-Dame de Paspébiac, dans le Comté de Bonaventure, District de Gaspé, Demandeur,  
vs  
EASTERN LUMBER SALES AGENCY, une société ayant son principal bureau et place d'affaires dans la Cité de Montréal, district de Montréal; E. N. HURTUBISE et GABRIEL HURTUBISE, tous deux de la Cité et du district de Montréal, Défendeurs.  
Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans les mois.  
New-Carlisle, 17 août 1920.  
T. A. BLANCHET, P.C.S.  
JOHN HALL KELLY,  
Proc. demandeur.

BON BABBITT A VENDRE A L'IMPRIMERIE GENERALE DE RIMOUSKI.

**J. AD. LANDRY**  
COMMERCANT D'AUTOS  
RIVIERE DU LOUP ET MONT-JOL  
AGENT  
**McLAUGHLIN et GRAY-DORT**  
Pour les comtés de Kamouraska, Témiscouata, Rimouski et Matane.  
GARAGE de réparation, magasin d'accessoires et pièces de réparation de toutes sortes à RIVIERE DU LOUP et MONT-JOLI.  
Hâtez-vous d'acheter votre auto, la belle saison approche.  
Votre dévoué,  
**J. AD. LANDRY**

**AU BON MARCHÉ**  
Spécialité  
ÉPICERIES de premier choix, Bonbons de toutes les qualités, Pommes et oranges, Légumes de toutes sortes, Raisin, Mélanges, Biscuits, Etc.  
**J. A. GARNEAU, MARCHAND GENERAL**  
Rue St-Germain, Rimouski.

BOIS DE CHAUFFAGE A VENDRE  
100 cordes de bois de chauffage (bon feu) débité et fendu à 18 pouces de longueur, prêt à chauffer, à raison de \$10. la corde livrée à domicile à partir du mois de juin. S'adresser à LOUIS PH. ROSS, cultivateur, St-Anaclet.

**Jeunes tempérants**  
Pourquoi assurer votre vie dans la section générale quand vous pouvez vous assurer dans LA MANUFACTURERS LIFE et être classé dans la section de tempérance, les profits payés étant plus élevés.  
Assurez-vous dans la "MANUFACTURERS LIFE" puissante compagnie canadienne

**BONNE JUMENT A VENDRE**  
Une jument de 7 ans, pesant 1200 lbs., à vendre pour \$250.00 à un prompt acheteur. S'adresser à M. Achille Chouinard, Rimouski.

**A VENDRE**  
CHALOUPE A GAZOLINE  
22 pieds; engin neuf; le tout en bon ordre à vendre ou à échanger pour un char (automobile). S'adresser à D. de La Perrelle, Rimouski.

**Ferd. SANTERRE**  
Entrepreneur Général  
PIERRE et CIMENT  
Spécialité:  
Travaux en béton armé,  
Papier à couverture,  
Bardeau d'amiante.  
Ouvrage à la peinture.  
Brique, Ciment, Terre à feu  
Bois de construction,  
Etc., Etc.  
En mains: 1 char de bois d'amiante pour finir intérieur de maison.  
Aussi: Peintre décorateur.

**Ferdinand SANTERRE**  
Avenue de l'Évêché  
RIMOUSKI.  
Boite Postale 116 - Tél. National 70

**CARTES D'AFFAIRES**  
Avocats  
Asselin, Asselin & Simard  
AVOCATS.—Rue de la Station, Rimouski, P. Q.—L. N. Asselin, C.R.—R. E. Asselin, L.L.L.—Gérard Simard, L.L.L.  
SASSEVILLE & GAGNON  
AVOCATS.—Avenue de la Cathédrale, Rimouski.—Téléphone 102.—Elzéar Sasseville, L.L.L.—P. Emile Gagnon, L.L.L.  
GARON & JESSOP  
—AVOCATS—  
Bureaux voisins de chez M. Adélaïde Rioux, marchand-cordonnier  
RUE DE LA STATION  
A. P. GARON, C. R. — J. J. JESSOP, L.L.B.  
Aug. M. Tessier, C.R., M.P.P. — Ferrault Casgrain, L.L.L.  
**TESSIER & CASGRAIN**  
AVOCATS — BARRISTERS  
Bureau: Edifice de la Banque Nationale RIMOUSKI, P. Q.

**Notaires**  
L. de G. BELZILE, L.L.B.,  
NOTAIRE, Edifice de la Banque Nationale, Avenue de la Cathédrale, Rimouski.  
J.-EUD. COUTURE, L.L.L.  
NOTAIRE PUBLIC.—Commissaire de la Cour Supérieure.—Coin des rues de l'Évêché et St-Edmond, Rimouski.—Tél. 168.

**Médecins**  
Dr L. J. MOREAULT  
ex-interne de la Maternité et de l'Hôtel-Dieu de Québec.—MÉDECIN-CHIRURGIEN.—Bureau: Avenue de la Cathédrale.  
DR Z. VEZINA  
Ex-Élève des Hôpitaux de Paris.  
Médecin à l'Hôpital de Fraserville.  
— Spécialité —  
Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge.  
Bureau: 105 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Qué. Tél. Kamouraska 325.  
A Rimouski le 1er et 3e mardi du mois, chez Madame Heatly près de la Station.  
Heures de bureau: 10hrs à 11.30 a. m.  
2hrs à 5 hrs p. m.  
7hrs à 8 hrs p. m.

Dr L.-F. LEPAGE  
— Médecin-chirurgien —  
Prop. de la Pharmacie St-Germain RIMOUSKI  
Spécialités: — Maladies des enfants. De la gorge. Opération des amygdales.

**Huissiers-Assureurs**  
L.-HECTOR GARON  
Huissier, Cour Supérieure, Rimouski.—DETECTIVE PRIVE.—Collections de tout compte.—Assurances: Feu, Vie, Plate Glass, Accidents.  
ROSARIO REHEL  
Huissier, Cour Supérieure, Rimouski.—Grand Comptable du District.—Vente de collection de comptes.—Assurances contre le feu.—RUE ST-JEAN-BAPTISTE.—Tél. National 95.—Boîte postale 83.

**DR. L. T. LAVOIE**  
Chirurgien Dentiste  
A Rimouski tous les jours  
— EXCEPTÉ —  
le dernier samedi de chaque mois, jusqu'au lundi à Matane, à L'HOTEL DIONNE.  
Heures de bureau: 9 h. a. m. à 6h. p. m.

**PIERRE LEVESQUE**  
— ARCHITECTE —  
SUCCESSEUR DE OUELLET & LEVESQUE  
Bureaux: 115 St-Jean, Québec.

**OSCAR BEAULÉ**  
ARCHITECTE A.A.P.Q.  
21 rue d'Aiguillon - Québec  
Ancien bureau René P. LeMay

**CAMILLE ROSS**  
— COMPTABLE —  
Elève de WALTON SCHOOL OF ACCOUNTANCY  
Auditions municipales et commerciales. — Organisation de systèmes de comptabilité appropriés à tous genres d'affaires. — Collation de comptes. — Fait également le commerce de bois.  
RIMOUSKI, P. Q.

**DENTISTE PINAULT**  
Toujours à votre disposition pour traiter vos dents. Travaux de première qualité. Satisfaction garantie et prix raisonnable.  
2602 Ste-Catherine Est, Mais.  
Tél. Lass. 2709 - MONTREAL.

Une police d'assurance dans la  
**'Manufacturers Life'**  
C'est ce que tout bon canadien devrait avoir.

S. Vachon, Agent-Général, Rimouski  
Service régulier de la malle, des passagers et du fret entre LE CANADA et LES INDES OCCIDENTALES  
La plus belle route pour les touristes canadiens aujourd'hui.  
Littérature sur demande.  
he Royal Mail Steam Packett  
**S. Z. COTE** Co  
AGENT - RIMOUSKI  
Réservez vos places à l'avance.

**LUC DUMAIS**  
SELLIER  
Toujours en stock harnais de tous genres pour gros travaux et voitures légères.  
Je m'occupe également de Réparations de toutes sortes.  
Votre patronage respectueusement sollicité.  
RUE ST-GERMAIN - - RIMOUSKI.

**Visitez QUEBEC**  
Préparez-vous à faire un beau voyage à Québec  
**du 2 au 11 Sept. 1920**  
A L'OCCASION DU  
PLUS GRAND EVENEMENT ANNUEL DE LA PROVINCE  
**L'EXPOSITION PROVINCIALE DE QUEBEC**  
qui procure les jours les plus heureux de l'année.  
M. JOS. PICARD, Président.  
M. JOS. A. COLLIER, Trésorier.  
M. GEO. MORISSET, Secrétaire.  
**ET SON EXPOSITION**  
**PROFITS DE 6.5%**  
Les profits payés aux porteurs de polices dans "LA MANUFACTURERS LIFE" se sont élevés en 1919 à 6.5 pour cent.

**Releve les Forces, Active la Convalescence**



Jeunes mères, qui venez de subir les épreuves de la maternité, n'oubliez pas que vous êtes encore des convalescentes, ne présumez pas trop de vos forces, redoublez de prudence car votre condition est grave et il vous faut faire tout ce qui est humainement possible, afin de reprendre vos forces, de hâter votre convalescence. Employez le

**Vin St-Michel**

Ce vin délicieux est riche en ces éléments essentiels à la restauration, au renouvellement, à l'enrichissement du sang. Ses effets sont saisissants; ils se manifestent dès le premier jour de son emploi, c'est pour cela que des médecins le recommandent à tous ceux qui sont anémiques, faibles, nerveux, ainsi qu'aux invalides et aux convalescentes.

EN VENTE PARTOUT  
BOIVIN, WILSON & CIE, Limité, (Seuls Agents), 466 rue St-Paul Ouest, Montréal.

Notes locales

M. l'échevin Octave Michaud et sa famille sont partis mercredi en automobile pour aller demeurer à Montréal. M. Michaud dirigera à Ville-Emard une grande manufacture de peintures et de teintures, qui seront connues et lancées bientôt sur le marché sous la marque de commerce Ocmi. On sait que l'échevin Michaud depuis plusieurs mois s'est surtout occupé de l'organisation de la nouvelle maison montréalaise "Ocmi Compagnie, Ltée", dont il est le fondateur et le gérant. Nous croyons que M. Michaud réussira dans cette entreprise comme il a réussi dans celles qu'il a dirigées depuis plusieurs années à Rimouski. Arrivé à Rimouski inconnu et sans capital, Octave Michaud fonda d'abord, après avoir été simple commis-marchand, une maison de commerce général, rue de l'Évêché, qui prospéra rapidement et qu'il céda quelques années plus tard à son frère Albert pour ouvrir avenue de la cathédrale, au centre de la ville, un nouveau magasin qui est aujourd'hui l'un des plus populaires et des plus achalandés de Rimouski. M. Michaud devint l'agent distributeur de pétrole et d'essence pour la Imperial Oil, acheta une magnifique ferme sur les confins de la ville, ainsi qu'une scierie, qui lui rapportent concurrentiellement avec son commerce de nouveautés, de plus en plus florissant, aujourd'hui géré par M. Michel Michaud, de forts revenus annuels. Doué d'un esprit entreprenant, M. Michaud veut maintenant tenter fortune sur un plus vaste champ en établissant dans une banlieue de la métropole une fabrique de peintures et de teintures dont on dit déjà beaucoup de bien. M. Michaud est depuis quelques années échevin du quartier St-Jacques-de-la-Montagne. Il conserve encore à Rimouski de nombreuses et importantes propriétés.

Nous souhaitons à notre concitoyen tout le succès possible dans la réalisation de sa nouvelle et vaste entreprise.

M. Gérard Simard, avocat, est parti dimanche soir pour Kamouraska, Québec, Chicoutimi et la Baie St-Paul, où il passera le temps de ses vacances. Il sera absent pendant une quinzaine.

Mlle Stella Dumas, violoniste de Rivière-du-Loup, est en ville pour quelque temps.

M. Luc Martin, marchand, de Berlin, N.-H., E. U. et Madame Martin étaient en promenade, ces jours derniers, chez M. Emile Lepage, entrepreneur-ménager, son petit-cousin. M. Martin fut très heureux de revoir en notre ville de nombreux parents et amis qu'il n'avait pas vus, depuis 37 ans. Il est le fils de M. Adolphe Martin qui demeure à Sherwood, N.D., et qui est maintenant âgé de 93 ans. Ce dernier était autrefois géolier au palais de justice de Rimouski.

M. et Madame Martin quitteront Rimouski cette semaine pour se rendre à St-Romuald, Québec, Ste-Anne de Beaurivage, Thetford Mines, et retourner ensuite à Berlin N. H.

Lundi dernier étaient de passage à Rimouski M. et Mme Arthur Belzile en visite chez M. Gaudios Parent, de Rimouski-ouest. M. Belzile, frère de Mme Parent, et Madame Belzile, ont profité de l'occasion pour assister au service anniversaire de Madame Octave Michaud et rendre visite à M. Michaud et à sa famille avant leur départ pour Montréal.

M. et Mme Arthur Dubé, de Grand Métis, étaient de passage à Rimouski lundi pour assister au service de Madame Michaud. Madame Dubé est la sœur de Madame Gaudios Parent.

M. Hector Labbé, fils de Pierre, de Montréal, est de passage à Rimouski à l'occasion de la grave maladie de sa mère. Il profite de son passage à Rimouski pour visiter ses parents et ses nombreux amis.

Madame Arthur Dion annonce l'ouverture d'une grande exposition de chapeaux, à son magasin, en face de l'Hôtel St-Laurent, mardi, le 7 septembre. Les dames et demoiselles y sont cordialement invitées.

Mlle Catherine Martin est partie ce matin pour aller visiter les exposition de modes, à Québec et Montréal. Elle sera de retour la semaine prochaine.

M. Cyprien Canuel, de Fall River, autrefois de Rimouski, est en visite chez son frère Jean-Baptiste, son neveu Ludger, et chez plusieurs autres parents et amis.

M. Hansman, de la Saguenay Pulp & Paper Co., de Chicoutimi, est en ville l'hôte de M. Charles Taché.

La retraite paroissiale annuelle est prêchée cette année à la cathédrale par les Révérends Pères Rouleau et Houde, dominicains.

Mlle Alice Heppel, d'Oswégo, N. Y., est arrivée ce matin, venant passer l'hiver dans sa famille.

LA POINTE-AU-PERE

Il est déjà bien tard pour rendre compte des pèlerinages qu'ont eu lieu dès la première semaine du mois d'août. Mais le souvenir nous en est resté si vif qu'il nous semble que c'était hier. D'autre part, ils ont été marqués par tant de ferveur et une si belle affluence qu'on ne saurait les oublier.

L. N.-D. du Sacré-Coeur.—Voici d'abord la paroisse du Sacré-Coeur dont le pèlerinage était fixé depuis trois mois à la date du 3 août, c'est-à-dire au lendemain de la Portioncote. M. le curé avait voulu y préparer ses paroissiens depuis longtemps mais plus immédiatement et d'une manière toute prochaine avec le concours d'un prêtre étranger. Pour cela, un Père de Sainte Anne de la Pointe-au-Père était allé prêcher son ministère à l'excellent Pasteur et lui aider à achever cette préparation. Aussi, mardi 3 août, toutes les âmes bien renouvelées dans la grâce et enrichies des faveurs du Ciel, l'heureuse paroisse de N.-D. du Sacré-Coeur était-elle merveilleusement disposée à bénéficier des bienfaits d'un pèlerinage. Il était à peine 7 heures du matin que déjà l'église de Sainte Anne s'empressait d'une foule avide d'offrir des hommages à la vénérée Patronne. La Sainte Communion fut distribuée immédiatement avant la messe du pèlerinage et pendant qu'on choeur on chantait les cantiques si aimés et si populaires. Les chants liturgiques de la grand-messe ne furent pas moins bien exécutés par les chœurs du Sacré-Coeur.

Après la grand-messe, malgré les menaces de mauvais temps qui se manifestaient déjà, on eut tout le loisir de prendre à l'aise une réfection bien légitime. Plusieurs âmes pieuses profitèrent de ces précieux instants pour satisfaire à leurs dévotions particulières en venant épancher leurs coeurs aux pieds de sainte Anne dans une fervente prière.

Le sermon du R. P. Bouvier ne fit qu'activer davantage cette ferveur si bien alimentée déjà dans toutes les âmes. Le Salut du Très St-Sacrement vint couronner dignement cette belle matinée si pleine de bénédictions.

La légère petite pluie qui tombait doucement au moment où les pèlerins reprenaient le chemin du retour semblait une bénédiction de plus que le Ciel déversait sur la pieuse procession en marche vers le Sacré-Coeur.

St-Luce.—La belle paroisse de Ste-Luce venait à son tour jeudi, 5 août, accomplir son pèlerinage annuel au sanctuaire de sainte Anne. Les exercices des Quarante-Heures les deux jours précédents avaient préparé d'eux-mêmes toutes les âmes à cette nouvelle grâce. La sincère dévotion des paroissiens de Ste-Luce envers Ste-Anne est connue de longtemps. Elle ne manque jamais de se manifester en particulier et en public. Dans chaque famille, sainte Anne est invoquée avec amour, et fréquents pour ne pas dire continus sont les pèlerinages en groupes de familles vers sainte Anne. Ce qui n'empêche jamais le succès du pèlerinage paroissial.

Cette année, c'était mieux que jamais, semble-t-il. Le nombre considérable des pèlerins nous a fait regretter ce jour-là encore de ne pouvoir offrir à la piété des amis de sainte Anne une plus large enceinte. Le digne Pasteur, à qui est dû le succès de ce pèlerinage, conduit aujourd'hui sa paroisse pour la dernière fois à sainte Anne.

Après avoir bien prié au Sanctuaire du pèlerinage toute la matinée, nos pieux visiteurs reprirent le chemin de leurs maisons en continuant à réciter le chapelet jusqu'à leur église paroissiale où ils reçurent de nouveau la bénédiction du St-Sacrement avant de se disperser.

Quel doux souvenir il laissera à tous dans le meilleur de leur âme ce beau pèlerinage du 5 août 1920.

Prochain mariage

On annonce pour le 2 septembre prochain, le mariage de Mlle Lucie Gauvreau, fille de feu Dr Pierre Gauvreau de Rimouski, avec M. Ulric G. Gauvreau, de Québec, comptable, à la Caisse d'Economie.

AU PUBLIC

J'ai le plaisir d'informer le public, que je viens d'obtenir l'agence, Baynes Buggies, après avoir fait un chiffre d'affaire considérable. La voiture Baynes est faite spécialement pour les chemins de campagne. Routes 16 raies, jantes vissées, le bois en A Standeur spécial. Toujours en mains un assortiment complet tel que : Buggies, sulky, express, slagues, wagons, sleigh de promenade et d'ouvrage. Aussi l'agence de A. Bélanger Montmagny : Poêles, charrues, herses, sarclours. J'ai un assortiment complet de morceaux de réparations. Aussi un assortiment de remèdes à chevaux de toutes sortes, pour usage interne et externe : Pomme fondante pour écors et poudré Champion pour le soufre et le rote aussi sel en pierre. Chaque commande à droit à une garantie d'un an. Spécialité : Echange de poêles et voitures de toute sorte. Une visite sera appréciée. Commandes par maille ou téléphone remplies avec attention.

Adelphus Goulet Boîte 76. Télép. 20B2 BIC.

STE-FLAVIE

ECHOS DES FETES DU 23, 24 et 25 Août 1920.

La paroisse de Sainte-Flavie, qui compte aujourd'hui son sixième curé dans la personne dévouée de M. l'abbé Joseph Perron, a vu se dérouler de grandioses fêtes qui feront époque dans la vie des paroissiens et qui resteront à jamais gravées dans leur mémoire.

Lundi, le 23 août, la paroisse de Ste-Flavie, recevait avec plaisir notre digne et vénéré évêque Mgr Léonard. Sa Grandeur venait non seulement en visite pastorale mais elle venait, sur la demande de notre curé, consacrer notre église restaurée depuis peu. Quel grand honneur pour nous tous de la paroisse de Sainte Flavie. Cet honneur est d'autant plus grand que le nombre d'église consacrées dans le diocèse est très minime.

L'ordre suivant fut observé pour les cérémonies. Mgr arriva lundi après midi. Confirmation et instruction par Sa Grandeur aussitôt. Visite au convent où s'étaient rassemblées tous les enfants sous l'habile direction des SS. du St-Rosaire. Mardi, grand nombre de messes basses jusqu'à huit heures, heure fixée pour le début de la consécration. Monseigneur ouvre immédiatement la cérémonie. L'église est nue, les fidèles attendent le signal d'entrée. Après diverses onction faites à l'intérieur et à l'extérieur, les reliques destinées aux autels sont transportées du convent à l'église. Les fidèles entrent et la cérémonie se continue au dedans. Enfin, messe Pontificale célébrée par Mgr l'évêque consacrateur.

Malgré le temps pressé de la saison avancée, plusieurs prêtres et quelques séminaristes vinrent rehausser, de leur présence, l'éclat de la fête. Nous remarquons Mgr Léonard, évêque de Rimouski, Mgr Sylvain, P.D.S.S., Mgr Charbonneau, P.D.S.S., Mgr Bolduc, P.D.S.S., MM. les Chanoines Pelletier, Sirois et Côté, MM. les abbés B. Paradis, Pierre Label, J. P. Pelletier, G. W. Dionne, D. Michaud, S.-Ed. Chénard, L.-P. Chénard, M. St-Pierre, de St-Luc, Elzéar Roy, Eug. Pelletier, Ernest Miles, Adèle Lavoie, L.-G. Côté, M. Ouellet de St-Jean-de-Dieu, A. A. Desrosiers, D'Anteuil, de St-Françoise, Joseph Lavoie et M. Giguère, pres. et quelques autres, MM. Auguste Lavoie, organiste, Omer Gamache, maître-chanteur, Léon D'Anjou et Herménégilde Roy, Séminaristes.

Mardi midi, le banquet fut donné dans la grande salle des SS. du St-Rosaire auxquelles s'étaient jointes Mlles Malthilde Doiron, Rosa Blanchet, Adéla Lajoie, Isabelle Voyer, Antonine Bouchard, Dolorès Desrosiers et Maria Langlois. Le banquet était servi par MM. Ernest D'Astous, Zénon Desrosiers, Luc Beaulieu, Luc Deschênes, Robert Desrosiers et Jean-Charles Voyer.

Mardi après-midi, Mgr visite le cimetière et le bénit. Mercredi, messe Pontificale et consécration des autels. Mgr nous quitte à deux heures de l'après-midi reconduit par les paroissiens.

Gardons de ces fêtes un bon souvenir afin de pouvoir les commémorer aux générations futures.

Haec olim meminisse juvabit. ANTONIN.

MONT-JOLI

—Le Rév. Wilf. Parita, qui demeure à Minneapolis, Minn., est venu passer une semaine chez sa soeur Mme Ed. Aubin.

—M. et Mme Philibert Aubin, de Tower, Minn., ont passé cinq semaines à Mont-Joli chez M. Ed. Aubin et M. Alphonse Aubin, marchand, frères de M. Philibert.

—Mlle Marie Paritsa et sa petite nièce Majory Carier, de Duluth, ont passé six semaines en promenade chez la soeur de Mlle Paritsa, Madame Ed. Aubin.

CAUSAPSCAL

A la vaillante mémoire de M. Victor Morissette décédé à St-Georges de Windsor le 13 août 1920.

Le joli village de Causapsal d'ordinaire si gai était ces jours derniers endeuillé par un pénible événement. La mort de M. Victor Morissette laisse un vide dans le coeur de ses concitoyens car, il était pour tous l'ami dévoué vers qui l'on va en toute confiance, certain d'avance, d'être aidé, reconforté.

Né à St-David d'Yamaska. Il s'établit d'abord à St-Georges de Windsor, mais son âme de pionnier fut attirée par l'immense forêt qu'était Causapsal. Il vint en 1887 s'y tailler un beau et grand domaine. L'endroit était alors à son berceau, habité par de rares colons, ayant de temps à autres la visite des missionnaires et fréquenté seulement par des amateurs de chasse et de pêche. La place offrait peu ou point de ressources, mais l'invincible énergie de M. Morissette triompha de tous les obstacles et on peut dire en toute vérité qu'il en fut sinon le fondateur du moins le plus sûr et grand promoteur de ses progrès. Il occupa toujours les places les

plus importantes de sa paroisse d'adoption. Ses concitoyens sachant que leurs intérêts étaient bien sauvegardés entre ses mains le réélirent maintes fois, Maire, Conseiller, Commissaire d'école. Il contribua activement à la construction d'une église, d'une académie et de plusieurs écoles.

Une longue et douloureuse maladie eut enfin raison de son activité. Il n'en continua pas moins de diriger les affaires de sa maison et ses nombreuses charités redoublèrent. Ceux-là seuls le savent qui doivent leur position actuelle à son influence et les miséreux à qui il procura une honnête aisance.

Tout en faisant le bien à Causapsal il n'oubliait pas sa paroisse natale. Profitant d'un mieux notable, il partit la revoir; son épouse et plusieurs membres de sa famille l'accompagnaient. C'est là que la mort l'attendait. Après les joies du revêtu, Dieu le jugeant mûr pour le ciel, termina ses souffrances. Il mourut en chrétien résigné, muni des sacrements des mourants. La famille éplorée accourut recueillir son dernier soupir et ramener ses restes à Causapsal, où il fut inhumé le 16 août. La paroisse entière rendit le suprême hommage à assister à ses funérailles.

M. le curé Belles-Isles officiait, assisté de M. le curé Bouillon comme diacre et M. le Vicaire Bernier comme sous-diacre. L'orgue était tenu par M. le professeur Thiboutot. L'église était si belle avec les beaux ornements, rehaussés par le scintillement des cierges, les chants si harmonieux qu'on rêvait plutôt au ciel qu'à une cérémonie funèbre.

À la sortie du cimetière une morne tristesse se lisait sur tous les fronts, chacun ressentait qu'il laissait là un coeur généreux dont la mémoire ne s'effacera jamais.

Il laisse pour pleurer sa perte ses frères : Emile, chef de gare à Ste-Florence; Aimé, tailleur, à Cobalt, Ont.; Albert, cultivateur à St-Georges de Windsor; une soeur, Mme Herm. Bourgault, de Bromptonville, son épouse, Emélie Lepage, ses fils, MM. Oscar, Albert, Jules, Jean-Marie; ses filles, Annette, Berthe, Georgiane, Armelle, Germaine, Lucile, la benjamine âgée de cinq ans seulement. Que de larmes amères répandent cette épouse, ces orphelins privés tout à coup de leur soutien.

Qui, pleurez, épouse, enfants inconsolables, pleurez, les larmes sont un bienfait du ciel, Jésus lui-même pleura son ami Lazare; soulagez votre coeur endolori du lourd fardeau qui l'opresse, mais qu'aujourd'hui pourtant vos pleurs coulent sans amertume et qu'ils consolent votre âme au lieu de l'aigrir. Cet époux, ce père chéri, ravi à votre tendresse ne vous a pas dit un éternel Adieu. Que votre pensée s'envole vers ce mystérieux au-delà où il vous a précédés; là vous le verrez radieux vous sourire, vous attendre en vous tendant les bras. Alors la pensée de votre cher disparu agonisant n'aura plus pour vous aucune amertume, au contraire, ce sera comme une brise parfumée qui viendra caresser vos fronts en soufflant des rivages du ciel et nous ses concitoyens qui l'avons connu, apprécié, aimé, ce n'est pas un adieu que nous lui adressons, mais aurevoir, au ciel.

Une amie de la famille. Ci-joint une lettre de condoléances prise parmi les marques de sympathies envoyées à la famille; elle exprime bien les sentiments de toute la paroisse; je vous prie de l'imprimer dans vos hospitalières colonnes.

White's Brook N. B. 15 août 1920. Madame Victor Morissette, Causapsal.

Chère Madame : Nous avons appris avec beaucoup de regrets la mort de M. Morissette. Quoique son état de santé laissait beaucoup à désirer, nous espérons, que la Providence le conserverait encore un bon moment à l'affection des

siens. Si par la mort de M. Morissette, vous perdez un bon mari et vos enfants un bon père, nous devons aussi ajouter que Causapsal perd un bon citoyen. En effet, nul plus que M. Morissette a travaillé à l'avancement et à la prospérité de sa paroisse.

Pendant de nombreuses années, M. Morissette, défricheur comme tous ses co-paroissiens, a dû s'imposer un surcroît de travail en se dépensant à la direction des affaires municipales. Alors M. Morissette a dû se heurter et puis a eu à surmonter les difficultés que comporte l'établissement d'une paroisse, ouvertures des chemins, construction d'écoles; etc. Et tout cela avec des moyens financiers tout minimes. La prospérité actuelle de Causapsal, témoigne hautement de la sagesse et de l'intelligence d'administration de M. Morissette.

Votre mari, Madame, sera aussi beaucoup regretté de ses amis, autant pour ses bons conseils que pour ses conversations que l'étendue et la diversité de connaissances rendaient des plus intéressantes.

N'oublions pas de dire que M. Morissette sera aussi vivement regretté par ses amis, les jeunes. Ils se rappelleront longtemps comment M. Victor avait le don de mettre de l'entrain et de la gaieté dans leur réunions et leurs soirées.

Nous vous prions d'accepter, Madame, pour vous et votre famille éprouvée, nos profondes sympathies et celles de toute notre famille. F.-X...

DECES

À Rimouski, le 25 août courant est décédée à l'âge de 87 ans et 8 mois, Dame Odile Huot, veuve de feu Louis-Godfroy Casault, en son vivant régistrateur du Comté de Rimouski. Les funérailles auront lieu à Rimouski samedi le 28 août courant à 9hrs a. m.

DECES A MONT-JOLI

Madame Marie Lydia Gagné, épouse de M. Joseph Gendron, décédée ce matin, 27 août, à l'âge de 42 ans. Ses funérailles auront lieu lundi matin à 9 heures.

AVIS

IN RE : Crédits Aurèle Chassé.

AVIS est par le présent donné que je me suis porté acquéreur des dettes actives "Crédits" de M. Aurèle Chassé de Rimouski, marchand, en vertu d'un acte de vente et transport sous seing privé, qui m'a été consenti le ou vers le 15 juillet 1920, à Québec, par Lefavre & Gagnon, curateurs conjoints, à la faillite du dit Aurèle Chassé et que les débiteurs auront à payer entre mes mains. Québec, ce 26 août 1920. EUGENE BOIS.

Toutes les personnes endettées envers AURELE CHASSE, voudront bien payer d'ici au 25 août à mon bureau, rue de l'Évêché. ISIDORE ASSELIN, Rimouski.

Petites Annonces

A VENDRE

Deux maisons près de la Gare, une l'ancienne propriété de Lidius Ross, l'autre l'ancienne demeure d'Albert Paquette. A vendre à de bonnes conditions à de prompts acheteurs. Pour cause de départ. S'adresser à ALBERT PAQUETTE, lui-même.

A VENDRE

Mlle Hectorine Beaulieu, de Montréal, offre en vente sa propriété, voisine du magasin Arthur Ouellet, rue St-Germain-Ouest. Pour conditions, s'adresser au notaire EUDORE COUTURE, Rimouski.

DERNIER AVIS

à ceux qui sont endettés envers nous.

Malgré les demandes que nous adressons par la poste, et même dans nos colonnes, un grand nombre, par négligence évidemment, oublient que nous avons besoin de ce qui nous est dû pour rencontrer nos propres affaires.

Malgré la hausse extraordinaire à laquelle nous sommes en butte, nous faisons et ferons l'impossible pour continuer à servir nos fidèles lecteurs, sans augmenter le prix de l'abonnement, lequel est encore d'une piastre, mais au moins que l'on s'acquitte envers nous de cette piastre, chaque année. Tous nos remerciements à ceux dont la date d'échéance marquée, à la suite de leur nom, sur la bande-adresse de notre journal, accuse 1920 ou 1921.

Quant aux autres, nous sommes déterminés, quoiqu'à regret, de confier la collection de leur dette à notre bureau d'avocat, sans autre avis. L'ADMINISTRATION.

A VENDRE

Une bonne maison, très bon poste de commerce, bon hangar, grand terrain, situés dans un des plus beaux endroits de la Ville de Rimouski, partie ouest de la rue St-Germain, propriété de M. Liguori Desjardins, s'adresser au NOTAIRE BELZILE, Rimouski.

BARGAINS

J'ai deux chars de BOIS de la COLOMBIE, ainsi qu'un char de PLATRE et CELÉRITE, que je puis disposer de suite, à de très bonnes conditions.

Ferdinand Santerre Entrepreneur - Rimouski.

BABBITT DE PREMIERE QUALITE A L'IMPRIMERIE DE RIMOUSKI.

Automobiles

Usagés, mais réparés et présentement en bon ordre de fonctionnement. De très bonnes occasions pour ceux qui veulent avoir un char gros ou petit et ne pas y engager un fort capital. Vous avez encore à profiter de plus beaux mois de la saison pour faire vos promenades. Les prix sont bas et les conditions sont faciles. Veuillez vous adresser au Garage de

J. A. THEBERGE Rue St-Germain (ouest) RIMOUSKI.

Pourquoi payer cher?

La raison pourquoi je peux vendre \$1000 et \$1500 meilleur marché que partout ailleurs est facile à comprendre, c'est qu'il n'y a pas de profits d'intermédiaire entre l'acheteur et moi, c'est-à-dire que je n'ai pas de gros salaires à payer pour la confection de mes vêtements c'est moi-même qui les fais. Vous n'ignorez pas que les employés en confection demandent une augmentation de 25 p.c. presque tous les trois mois. Eh bien en achetant un habit tout fait c'est vous qui payez ces augmentations tandis qu'en achetant chez moi ou c'est moi-même qui m'occupe de la confection de mes vêtements vous économisez \$1000 et \$1500 et même plus.

Un vêtement que je peux vendre \$35.00, d'autres ne le peuvent à moins de \$45.00, et ceux que vous achetez ailleurs pour \$75.00 je les vends \$60.00.

La bonne attention que j'observe sur mon ouvrage et la confiance que j'ai donnée à ma clientèle doivent garantir que vous aurez toujours satisfaction.

J. A. GUERIN Marchand-tailleur - Rimouski

Le gagnant du 17e tirage est M. Majorie Bélanger.

ROULEAU, LIMITEE INGENIEURS - MECANICIENS - CONSTRUCTEURS MONT-JOLI, QUE. DISTRIBUTEURS DES AUTOS DODGE BROTHERS, DETROIT Mich., U. S. A. L'Auto DODGE BROTHERS est le plus recherché de sa classe. Les nombreux acquéreurs ne cessent de louer le confort, la force et l'endurance de cette machine. Chaque nouveau client est un homme satisfait. Plus que cela un annonceur de la machine. Nous en avons constamment en cours de route pour la demande régulière. AUSSI quelques CHARS de SECONDE MAIN portant la même garantie que les neufs, parce qu'ils ont été réparés et mis au point par nous. — VENTES — ECHANGES — REPARATIONS. DODGE BROTHERS MOTOR CAR